

กลยุทธ์พิชิตการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีนแบบใหม่ ระดับ 4

Strategies of Success on the New HSK Level 4

สุพิชฌาย์ ทวีธนวิริยา สุภัญญา วคินานนท์ และ Liu Jiaxiang

สาขาวิชาภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ภาควิชาภาษาต่างประเทศและอุตสาหกรรมบริการ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลกรุงเทพ

2 นางลิ้นจี่ พุ่มมหาเมฆ สาทร กรุงเทพมหานคร 10120

โทร. 02-2863596 E-mail:supitcha.t@mail.rmutk.ac.th

บทคัดย่อ

จากสภาพเศรษฐกิจของประเทศจีนที่เติบโตขึ้นอย่างรวดเร็ว จำเป็นอย่างยิ่งที่นักเรียนและนักศึกษาที่เรียนจบสาขาวิชาภาษาจีนต้องมีผลการสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาจีนหรือที่เรียกว่า HSK เพื่อเป็นเครื่องมือรับประกันว่าคุณคนนั้นสามารถใช้ทักษะภาษาจีนได้ครบถ้วน ซึ่งการสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาจีนในระดับที่จัดเป็นมาตรฐานความสามารถทางภาษาจีนที่นานาชาติยอมรับ และนำไปใช้ในการสมัครงานหรือศึกษาต่อต่างประเทศ จะเป็น HSK ระดับที่ 4 ขึ้นไป ซึ่งการสอบ HSK (ระดับ 4) จัดเป็นระดับที่มีผู้สนใจสมัครสอบจำนวนมาก ทำให้ผู้เขียนตัดสินใจเลือกที่จะเน้นในระดับนี้ โดยการสอบ HSK ระดับ 4 คือ การสอบวัดระดับทางภาษาจีนที่ผู้สอบจะต้องมีความรู้คำศัพท์ภาษาจีนประมาณ 1,200 คำ และเรียนภาษาจีนอย่างน้อย 2 ปีการศึกษา ต้องเข้าใจโครงสร้างไวยากรณ์จีนที่ใช้ในชีวิตประจำวัน สามารถใช้ภาษาจีนสนทนาในหัวข้อต่างๆ ได้หลากหลาย และสามารถใช้ภาษาจีนสื่อสารกับคนจีนหรือเจ้าของภาษาได้อย่างถูกต้องและเหมาะสมตามสถานการณ์

สำหรับกลยุทธ์พิชิตข้อสอบ HSK (ระดับ 4) นั้น แบ่งออกเป็น 3 ทักษะตามข้อสอบได้แก่ ทักษะการฟัง ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน ซึ่งแต่ละทักษะจะมีกลยุทธ์ที่แตกต่างกันไป นอกจากการเรียนรู้กลยุทธ์แล้ว ผู้เขียนได้กล่าวถึงปัญหาในการทำข้อสอบ HSK (ระดับ 4) ที่พบบ่อย เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดปัญหาจากการทำข้อสอบและสามารถทำข้อสอบได้มีประสิทธิภาพสูงสุด

คำสำคัญ: การสอบวัดระดับภาษาจีนระดับ 4 การสอบวัดระดับภาษาจีน กลยุทธ์พิชิตการสอบวัดระดับภาษาจีน และทักษะทางภาษาจีน

ABSTRACT

Because of rapidly growing economy of China, it's significant that the Chinese major students need to take the Chinese Proficiency Test (HSK) which guarantees the graduates are able to apply the chinese language to their daily, academic and professional lives. The HSK

(Level4), acceptably international examination and applied for a job or postgraduate education, interests the applicants so the researcher focused on the study of the exam. The HSK (Level 4) is intended for students who have mastered 1,200 commonly used words and have studied Chinese for two academic years. The students should understand the Chinese structure used in daily life and can communicate with the natives on various topics.

The strategies to accomplish the HSK exam are divided into three skills; listening, reading and writing. In addition to the strategies, the problems often found in the HSK (Level4) were investigated so that the students can efficiently solve them.

Keywords: HSK4 , Chinese tests , Strategies of HSK4 , Chinese skill

1. บทนำ

ภาษาจีนจัดเป็นหนึ่งในห้าภาษาที่องค์การสหประชาชาติกำหนดให้ใช้เป็นภาษาทางการในการสื่อสาร จากสภาพเศรษฐกิจที่เติบโตอย่างรวดเร็ว รวมถึงจำนวนประชากรของประเทศจีนที่มีมากที่สุดในโลก ทำให้ประเทศจีนกลายเป็นประเทศสำคัญของโลกอีกประเทศหนึ่ง ด้วยเหตุนี้ทำให้ภาษาจีนจึงมีความสำคัญต่อบทบาทเวทีโลก ส่งผลให้ภาษาจีนกลายเป็นภาษาหนึ่งที่ผู้คนนานาประเทศทั่วโลกหันมาให้ความสนใจเพิ่มมากขึ้น สำหรับประเทศไทยที่มีความสัมพันธ์อันลึกซึ้งกับประเทศจีนมายาวนาน ประชากรไทยจำนวนมากมีเชื้อสายจีน และมีความผูกพันกับภาษาจีน จึงทำให้ภาษาจีนเข้ามามีอิทธิพลต่อระบบการศึกษาในประเทศไทย ในปี พ.ศ. 2541 กระทรวงศึกษาธิการไทยได้เปิดวิชาเลือกภาษาจีนในระดับมหาวิทยาลัยเป็นครั้งแรก หลังจากนั้นโรงเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาจำนวนมาก ก็เริ่มเปิดหลักสูตรภาษาจีน หรือสาขาวิชาภาษาจีนมาตามลำดับจนมาในปี พ.ศ. 2551 รัฐบาลไทยได้ออกข้อกำหนดให้โรงเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายทุกแห่งในประเทศไทย เปิดสอนวิชาภาษาจีน [6] จึงทำให้

นักเรียน นักศึกษา ผู้ปกครองให้ความสนใจเกี่ยวกับภาษาจีนเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง จนถึงปัจจุบันหลายๆหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชนได้ให้ความสำคัญกับภาษาจีนมากขึ้น จากสภาพเศรษฐกิจของประเทศจีนที่เติบโตขึ้นอย่างรวดเร็ว จำเป็นอย่างยิ่งที่นักเรียนและนักศึกษาที่เรียนจบสาขาวิชาภาษาจีนต้องมีการสอบวัดระดับ เพื่อเป็นเครื่องมือรับประกันว่าบุคคลนั้นสามารถใช้ทักษะภาษาจีนได้ครบถ้วน เพื่อเป็นการกำหนดมาตรฐานทางภาษาจีน รัฐบาลจีนจึงจัดให้มีการสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาจีนขึ้นตั้งแต่ พ.ศ. 2537 และรัฐบาลจีนได้พัฒนาปรับปรุงวิธีการสอบวัดระดับทางภาษาจีนอยู่ตลอดมา เพราะเล็งเห็นว่าการสอบวัดระดับมาตรฐานทักษะทางภาษาจีนแบบเก่ายังเข้มข้นไม่เพียงพอ จึงพยายามปรับเปลี่ยนและจัดทำข้อสอบวัดมาตรฐานทักษะทางภาษาจีนแบบใหม่ขึ้น ที่เรียกว่า HSK แบบใหม่ในปี พ.ศ. 2552 [4]

ปัจจุบัน HSK แบบใหม่ ได้กลายเป็นมาตรฐานการสอบวัดที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล สำหรับผู้ที่ต้องการศึกษาต่อทางด้านภาษาจีนไม่ว่าจะเป็นระดับมัธยมศึกษาเข้าสู่ระดับอุดมศึกษาหรือศึกษาต่อ

ระดับปริญญาโทและปริญญาเอกจาเป็นอย่างยิ่งที่ต้องใช้ผลการสอบ HSK แบบใหม่เป็นตัวชี้วัดความสามารถทางภาษาจีนทั้งสิ้นแม้กระทั่งการสมัครเข้าทำงานในภาคธุรกิจและหน่วยงานต่างๆ ล้วนจำเป็นต้องใช้ผลการสอบ HSK แบบใหม่เช่นกัน เพื่อให้ HSK แบบใหม่เป็นเครื่องรับประกันความสามารถทางภาษาจีนนั่นเอง ดังนั้น HSK แบบใหม่จึงมีความสำคัญต่อผู้เรียนภาษาจีนเป็นอย่างมากเพราะ HSK แบบใหม่นี้เป็นเครื่องมือรับประกันความรู้ความสามารถด้านภาษาจีนของผู้เรียน

บทความนี้ผู้เขียนได้เลือกแนะนำเทคนิคการสอบ HSK ระดับ 4 เนื่องจากเป็นระดับที่มีคนสอบมากที่สุด และจัดว่าเป็นระดับที่สอดคล้องกับความสามารถของนักเรียนที่ต้องการไปเรียนต่อ ทั้งยังจัดเป็นระดับความสามารถพื้นฐานที่นักศึกษาเอกจिनระดับมหาวิทยาลัยยอมรับด้านคุณภาพ

1.1 ความสำคัญของการสอบ HSK

ตามที่หนังสือ HSK Test Syllabus [2] ได้อธิบายไว้ HSK แบบใหม่ คือ การสอบวัดมาตรฐานทักษะทางภาษาจีนระดับนานาชาติ ที่มีเป้าหมายสำคัญเพื่อทดสอบความสามารถในการใช้ภาษาจีนเกี่ยวกับเรื่องการดำรงชีวิต การเรียน และการทำงานของผู้ที่ไม่ได้ใช้ภาษาจีนเป็นภาษาแรกของการเรียนรู้ HSK มีการสอบออกเป็น 2 อย่าง คือ การสอบข้อเขียน (HSK) และการสอบทักษะการพูด (HSKK) สามารถเปรียบเทียบระดับการสอบของทั้งสองแบบได้ตามตารางด้านล่างนี้

ตารางที่ 1 ตารางการเปรียบเทียบระดับการสอบระหว่าง HSK และ HSKK

การสอบข้อเขียน	การสอบพูด
HSK 6	HSKK ระดับสูง
HSK 5	
HSK 4	HSKK ระดับกลาง
HSK 3	
HSK 2	HSKK ระดับต้น
HSK 1	

จากตารางด้านบนนี้จะเห็นได้ว่า HSK แบบใหม่นั้นแบ่งออกเป็น 6 ระดับ เรียงมาตั้งแต่ HSK 1 ไปถึง HSK 6 ที่เป็นระดับสูงสุด ผู้ที่สอบผ่าน HSK 6 นี้จะต้องเป็นผู้ที่ใช้ภาษาจีนได้อย่างเชี่ยวชาญ สามารถฟัง อ่าน เขียน ภาษาจีนได้ในระดับดีมาก และมีความรู้คำศัพท์ภาษาจีนอยู่ประมาณ 6,000 คำ ส่วนระดับอื่นๆจะลดหลั่นลงมาตามระดับความยากง่ายของข้อสอบ แต่แต่ละระดับจะมีการวัดทักษะที่เหมือนกันคือ ทักษะการฟัง ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน โดยผู้เข้ารับการทดสอบจะต้องทำคะแนนทั้ง 3 ทักษะรวมกันให้ได้มากกว่า 60% ของคะแนนเต็มทั้งหมดหรือ 180 คะแนนจาก 300 คะแนน จึงจะถือว่าสอบผ่านในระดับนั้นๆ สำหรับระดับที่เป็นมาตรฐานความสามารถทางภาษาจีนที่นานาชาติประเทศยอมรับ และนำไปใช้ในการสมัครงานหรือศึกษาต่อต่างประเทศ จะเป็น HSK ระดับที่ 4 ขึ้นไป ผู้ที่สอบผ่านในระดับนี้ถือว่าเป็นผู้ที่มีความสามารถในการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารและนำไปประยุกต์ใช้ได้กับเรื่องอื่นๆ ส่วนการสอบวัดระดับทักษะการพูดหรือ HSKK นั้น โดยทั่วไปจะนิยมสอบ HSKK ระดับกลาง ซึ่งถือว่าผู้ผ่านการทดสอบมี

ความสามารถในการเล่าเรื่องราว สนทนาโต้ตอบและสามารถใช้ภาษาจีนในการแสดงความคิดเห็นได้เป็นอย่างดี

1.2 ความหมายการสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4)

ตามที่หนังสือ HSK Test Syllabus [3] ได้กล่าวไว้ว่าการสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) คือ การสอบวัดระดับทางภาษาจีนที่ผู้สอบจะต้องมี

ความรู้คำศัพท์ภาษาจีนประมาณ 1,200 คำ และเรียนภาษาจีนอย่างน้อย 2 ปีการศึกษา ต้องเข้าใจโครงสร้างไวยากรณ์จีนที่ใช้ในชีวิตประจำวัน สามารถใช้ภาษาจีนสนทนาในหัวข้อต่างๆ ได้หลากหลาย และสามารถใช้ภาษาจีนสื่อสารกับคนจีนหรือเจ้าของภาษาได้อย่างถูกต้องและเหมาะสมตามสถานการณ์ โดยข้อสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) จะแบ่งเป็น 3 ส่วน ตามตารางด้านล่างนี้

ตารางที่ 2 ตารางการแสดงรูปแบบการสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4)

เนื้อหาที่ใช้ในการสอบ		จำนวนข้อสอบ (ข้อ)		เวลาที่ใช้ในการสอบ (นาที)
ทักษะการฟัง	ตอนที่ 1	10	45 ข้อ	ประมาณ 30 นาที
	ตอนที่ 2	15		
	ตอนที่ 3	20		
เติมคำตอบลงในกระดาษคำตอบ				5 นาที
ทักษะการอ่าน	ตอนที่ 1	10	40 ข้อ	40 นาที
	ตอนที่ 2	10		
	ตอนที่ 3	20		
ทักษะการเขียน	ตอนที่ 1	10	15 ข้อ	25 นาที
	ตอนที่ 2	5		
รวม		100 ข้อ		ประมาณ 100 นาที

จากตารางข้างต้นเห็นได้ว่าเวลาในการทำข้อสอบของแต่ละทักษะมีไม่มาก ดังนั้นผู้เข้าทดสอบจะต้องรักษาเวลาในการทำข้อสอบ พร้อมทั้งรู้เทคนิควิธีการทำ จึงจะทำให้สามารถสอบผ่านได้ในที่สุดทั้งหมดนี้จึงจำเป็นต้องรู้ทั้งเทคนิคและกลยุทธ์ในการทำข้อสอบที่ผู้เขียนมีประสบการณ์ตรง

จากการทำแบบทดสอบ ซึ่งผู้เขียนได้ศึกษาจากหนังสือและบทความวิจัยที่ใช้เป็นกลยุทธ์พิชิตการสอบวัดระดับ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) มาดังนี้ จะต้องรักษาเวลาในการทำข้อสอบ พร้อมทั้งรู้เทคนิควิธีการทำ จึงจะทำให้สามารถสอบผ่านได้ในที่สุดทั้งหมดนี้จึงจำเป็นต้องรู้ทั้งเทคนิคและ

กลยุทธ์ในการทำข้อสอบที่ผู้เขียนมีประสบการณ์ตรงจากการทำแบบทดสอบ ซึ่งผู้เขียนได้ศึกษาจากหนังสือและบทความวิจัยที่จะใช้เป็นกลยุทธ์พิชิตการสอบวัดระดับ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) มาดังนี้

1.3 กลยุทธ์การทำข้อสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ4)

ข้อสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) ทดสอบ 3 ทักษะ คือ ทักษะการฟัง ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน แต่ละทักษะจะวัดระดับความรู้ความสามารถทางภาษาจีนที่แตกต่างกัน และสามารถแจกแจงได้ดังตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 3 ตารางการแสดงหัวข้อที่ใช้สอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) [1]

ทักษะ	เนื้อหาที่ใช้สอบ
การฟัง	1. ฟังข้อความสั้นๆ หนึ่งข้อความ แล้วพิจารณากับประโยคที่ให้มาว่าถูกหรือผิด
	2. ฟังบทสนทนาสองประโยคแล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้อง
	3. ฟังบทสนทนาที่ค่อนข้างยาว หรือบทความสั้นๆ แล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้อง
การอ่าน	1. เลือกคำที่กำหนดให้เติมลงในประโยคหรือบทสนทนาให้มีใจความสมบูรณ์
	2. นำ วลี ประโยค หรือเนื้อความที่กำหนดให้มาจัดเรียงเป็นอนุเฉทให้ถูกต้อง
	3. อ่านความเรียงสั้นๆ ที่ให้มา แล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้อง

การเขียน	1. นำคำหรือวลีที่กำหนดให้มาจัดเรียงลำดับเขียนเป็นประโยคที่ต้องการ
	2. ใช้คำที่กำหนดให้มาแต่งประโยคให้สัมพันธ์กับภาพที่กำหนดให้

หนังสือ A Short Intensive Course of New HSK (Level 4) [7] ได้แนะนำเทคนิคกลยุทธ์ในการทำข้อสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) ดังต่อไปนี้

1. ทักษะด้านการฟังใน HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) นั้น จะใช้ความเร็วมาวัดความสามารถในการฟังเพื่อจับประเด็นสำคัญและความเข้าใจคำศัพท์ในเรื่องที่ฟัง ข้อสอบวัดทักษะการฟังมีจำนวนทั้งหมด 45 ข้อ แบ่งออกเป็น 3 ตอนย่อย แต่ละตอนย่อยจะวัดทักษะที่แตกต่างกันดังนี้

1.1 การวัดความสามารถด้านความเร็วในการฟังวิเคราะห์เปรียบเทียบความถูกต้องของข้อความจากการฟัง มี 10 ข้อ ในตอนที่ 1 ของข้อสอบการฟังระดับ 4 นี้ถือว่าเป็นส่วนที่ง่ายที่สุด เนื่องจากเป็นการวิเคราะห์ถูกผิดเท่านั้น ผู้สอบควรตั้งใจฟังว่าข้อมูลที่ได้ยินตรงกับโจทย์หรือไม่ ส่วนใหญ่ข้อสอบตอนนี้จะใช้วิธีการบรรยายเนื้อหาสั้นๆ โดยจะมีผู้พูด 2 คน คนแรก (ผู้ชาย) จะพูดบรรยายเนื้อหา ส่วนคนที่สอง (ผู้หญิง) จะเป็นคนอ่านโจทย์ที่ให้วิเคราะห์ความถูกต้อง ให้ผู้สอบฟังและพิจารณาจากคำพูดของคนที่สองว่ามีความสอดคล้องกับคนแรกหรือไม่ ถ้าหากไม่สอดคล้องถือว่าข้อนั้นผิด ถ้าหากสอดคล้องกันคือถูก ตามตัวอย่างต่อไปนี้

ผู้พูดคนที่ 1 : 键惚督燃伊睦浣盍随冥，
俩舐廳豁扬三扭佈睦唼盍凄鄯。 [3] ความรักเป็น

แสงที่ส่องสว่างของชีวิต แต่ไม่ควรให้กลายเป็นทั้งหมดของชีวิตพวกเรา

ผู้พูดคนที่ 2 : 隹惚丑暨嗟唉盍凄鄙 [3]
(คำถาม : ความรักไม่ใช่ทั้งหมดของชีวิต)

เมื่อผู้เข้าทดสอบเริ่มทำข้อสอบการฟังในตอนนี้ สิ่งแรกให้ผู้เข้าทดสอบหาคำสำคัญของโจทย์ โดยจากตัวอย่างที่ให้มามีคำสำคัญอยู่ที่ “ความรักไม่ควรเป็นทุกอย่างของชีวิต” หลังจากนั้นผู้เข้าทดสอบจะต้องตั้งใจฟังพร้อมพิจารณาตามคำสำคัญว่า “ความรักไม่ควรเป็นทุกอย่างของชีวิต” จริงหรือไม่ ซึ่งจากตัวอย่างจะเห็นได้ว่าผู้พูดคนที่ 1 ได้กล่าวว่า “แต่ไม่ควรให้ (ความรัก) กลายเป็นทุกอย่างของชีวิตเรา” มีความสอดคล้องกันกับคำสำคัญ จึงสามารถตอบได้ทันทีว่า “ถูก”

ผู้พูดคนที่ 1 : 奎搯吳貌拏盍争既穌萑萑嗟争, 来跡連盍刹产淞厝仰盍佞儻把艮帽捺来枋佞剖至疵寂, 俾呆来妃缙盍刹产厝仰盍佞捺奴寺珍艮帽盍悖把。ในการสอบถามบัณฑิตที่จบสาขาวิชาภาษาจีนพบว่า มีจำนวนมากกว่า 85% คาดหวังที่ตนเองจะได้เรียนต่อต่างประเทศ แต่คนที่สามารถทำตามความปรารถนาของตนเองได้สำเร็จมีจำนวนเพียง 15% เท่านั้น

ผู้พูดคนที่ 2 : 忤奶争既穌萑萑嗟捺奴剖至疵寂。(คำถาม : บัณฑิตที่จบสาขาภาษาจีนจำนวนมากสามารถไปเรียนต่อต่างประเทศได้)

จากตัวอย่างที่ยกมาข้างต้น โจทย์กล่าวว่า 忤奶争既穌萑萑嗟捺奴剖至疵寂。มีความหมายว่า “บัณฑิตที่จบสาขาภาษาจีนจำนวนมากสามารถไปเรียนต่อต่างประเทศได้” หากดูจากบริบทนี้จะสามารถรู้ได้ทันทีว่า คำสำคัญของข้อนี้คือ มีบัณฑิต

ที่จบสาขาวิชาภาษาจีนจำนวนมากจริงหรือไม่ที่สามารถไปเรียนต่อต่างประเทศได้ เมื่อฟังบทความแล้ว ในบทความกลับกล่าวว่า “คนที่สามารถทำตามความปรารถนาของตนเองได้สำเร็จมีจำนวนเพียง 15% เท่านั้น” ดังนั้นจึงสามารถวิเคราะห์ได้ว่า มีคนจำนวนไม่มากที่สามารถเรียนต่อต่างประเทศได้ จึงสามารถตอบได้ทันทีว่า “ผิด” กลยุทธ์หรือสิ่งที่ผู้ทดสอบควรสังเกตคือผู้ทดสอบจะต้องอ่านสิ่งที่โจทย์ให้มาจนเข้าใจพร้อมทั้งหาคำสำคัญของโจทย์ และรอฟังผู้พูดคนที่ 1 เพื่อพิจารณาว่ามีความสอดคล้องกันหรือไม่ ถ้าหากมีความสอดคล้องหรือพูดตรงกัน ให้ถือว่าข้อนั้นถูกทันทีแต่ถ้าเป็นการพูดขัดแย้งกันหรือไม่ได้พูดถึงเรื่องที่โจทย์ให้มาเลย ถือว่าข้อนั้นผิด

1.2 ความสามารถในการเข้าใจรายละเอียดของบทสนทนา มี 15 ข้อ ข้อสอบตอนนี้จะเป็นบทสนทนาแบบสั้นๆ ระหว่างคู่สนทนาผู้ชายและผู้หญิงแน่นอน ดังนั้นผู้สอบต้องตั้งใจฟัง จะมีบุคคลที่ 3 เป็นคนถามคำถาม ข้อสอบนี้จะมี 4 ตัวเลือก โดยผู้สอบจะต้องฟังบทสนทนาและเลือกคำตอบที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียวส่วนใหญ่ข้อสอบตอนนี้เป็นการวัดความเข้าใจของเนื้อหา ซึ่งเนื้อหาหลักๆ เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน ชีวิตในโรงเรียน โดยเฉพาะอย่างยิ่งเรื่องความสัมพันธ์และกิจกรรมทางสังคม โดยระหว่างการสนทนาจะพูดถึงสภาพของคนๆ หนึ่ง ในด้านการงาน อายุ โครงการ พฤติกรรม จุดประสงค์และความรู้สึก เป็นต้น บางครั้งยังพูดถึงความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลของคนทั้งสองฝ่าย โดยจะเน้นความสำคัญไปที่ผู้พูดคนที่สองของการสนทนา ดังตัวอย่างต่อไปนี้

病：扭庆盞毓乱奴，俾踪乱踪冤倭扭七焕军，扭映虹逮停。

ผู้ชาย: เงินที่ฉันทงกมาไม่พอ คุณสามารถให้ฉันทงกเงินก่อนสักนิดได้หรือไม่ พรุ่งนี้ฉันทงกให้คุณ

ภรรยา: 泽侈飴，誦職幣，俾舐奶贏？

ผู้หญิง: ไม่มีปัญหาหะ อาจารย์เกา คุณต้องการเท่าไรหะ

侈：病盞莖儼俾交？ [3]

คำถาม: ผู้ชายกำลังทำอะไร

- A 倭毓 ยืมเงิน
- B 欠駘廡 ซื้อคุกกี้
- C 拚锁 หากุญแจ
- D 担双既笼 พิมพ์บทความ

การทำข้อสอบแนวนี้ถ้าหากผู้สอบอ่านตัวเลือก 4 ข้อที่ให้มา จะสามารถคาดการณ์ได้ว่า โจทย์จะถามว่าอย่างไร ดังตัวอย่างข้างต้น ถ้าตัวเลือกที่ให้มาเกี่ยวกับการกระทำทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นการยืมเงิน หากุญแจ ซื้อคุกกี้ หรือพิมพ์รายงาน จะทำให้ผู้สอบรู้ว่า บทสนทนาที่ฟังอยู่นี้ผู้พูดกำลังทำอะไร ตัวอย่างข้างต้น

ผู้ชายขอยืมเงินผู้หญิง หากฟังถึงตอนนี้ก็ทำให้สามารถเดาคำตอบได้ทันทีว่าข้อนี้ต้องตอบคำศัพท์แต่ละคำ เมื่อได้คำตอบในข้อนี้ ให้รีบอ่านตัวเลือกในข้อต่อไป เพื่อจะได้ตีความโจทย์ข้อต่อไปได้ทันเวลา

1.3 ความสามารถในการสรุปประเด็น และการให้เหตุผลจากการฟังบทสนทนา มีทั้งหมด 20 ข้อ แบ่งเป็น 2 ส่วนคือ ฟังบทสนทนา 4-5 ประโยค แล้วเลือกตอบคำถาม 10 ข้อส่วนเนื้อหาของบทสนทนานี้หลักๆ จะมาจากการใช้ชีวิตประจำวัน การทำงานและการทำกิจกรรมทางสังคม ดังตัวอย่างต่อไปนี้

病：達了嗣成姪儼墊杻。

ผู้ชาย: กล่องใบนี้เหมือนจะเสียแล้ว

ภรรยา: 腎味？鄙倬屬低焕军，冤耸迂书啦。

ผู้หญิง: หรือหะ งั้นคุณระวังหน่อย เอามาวางไว้บนรถก่อนเถอะ

病：達鈇韉腎俾交？

ผู้ชาย: ในนี้คืออะไร

ภรรยา: 腎劫了袋成，腎怡助鄙岡尔七了際陪選扭。

ผู้หญิง: คือแก้วไม้ก่ใบ เมื่อก่อนคุณนำเพื่อนบ้านให้ฉันทงก

侈：袋成腎犯選盞？ [3]

คำถาม: ใครเป็นผู้ให้แก้วน้ำ

- A 伎扶 ญาติ
- B 鄙岡 เพื่อนบ้าน
- C 厖羔 มัคคุเทศก์
- D 湛聡 นักข่าว

หากพิจารณาจากตัวเลือกทั้ง 4 ข้อของข้อสอบข้อนี้จะคาดเดาได้ทันทีว่า โจทย์ข้อนี้ต้องถามเกี่ยวกับบุคคลหรืออาชีพอย่างแน่นอน ผู้ทดสอบต้องฟังจับประเด็นให้ได้ว่าใครพูดกับใคร คู่สนทนาทำอะไร หรือพูดถึงใครว่าทำอะไร จากบทสนทนาข้างต้นพบว่า มีประโยคหนึ่งกล่าวว่า “เมื่อก่อนคุณนำเพื่อนบ้านให้ฉันทงก” ซึ่งเมื่อผู้ทดสอบฟังถึงตอนนีให้ทำเครื่องหมายไว้ที่ 鄙岡 เพื่อนบ้านทันที และรอฟังว่าโจทย์จะถามอะไร

โดยส่วนใหญ่แล้วข้อสอบการฟังของ HSK แบบใหม่ระดับ 4 จะเป็นการวัดความสามารถในการจับใจความและการจับคำศัพท์สำคัญ ผู้ทดสอบจึงต้องระลึกละเอียดว่า หากได้ยินคำศัพท์ใด ให้ฟังไปพร้อมกับการอ่านตัวเลือก และถ้าหากสิ่งที่ได้ยินตรงกับตัวเลือกใดตัวเลือกหนึ่งให้ทำเครื่องหมายที่ตัวเลือกนั้นไว้ และตั้งใจฟังคำถามเพื่อเป็นการยืนยัน

ในคำตอบอีกครั้ง และเมื่อมั่นใจในคำตอบแล้วให้รีบเปลี่ยนไปอ่านตัวเลือกข้อถัดไปทันที

ส่วนที่ 2 เป็นส่วนที่ยากที่สุดมี 10 ข้อ เป็นการฟังบทความประมาณ 100 ตัวอักษรจีน บทความจะตั้งคำถาม 2 ข้อ ดังตัวอย่างต่อไปนี้

亀了姁佞叁恂戎军, 了了降军寇遠姁味? 呂了了豐: 佞忤忤恂, 佞姁戎妝戮, 乱儼駟, 乱滑桂杓, 遠寅戎了乱戾。鄙姁军恂? 些暨況忤忤姁。姁佞算約, 些拚約了姁乏妬, 余鈺蓋夫酙盃些冤嗟儼。 [3]

ผู้หญิงสองคนกำลังคุยเล่นกัน ได้ถามว่า “ลูกชายของคุณเป็นอย่างไรบ้าง” ผู้หญิงอีกคนตอบว่า “เขาน่าสงสารมาก ภรรยาของเขาค่อนข้างซี้เกียจ ไม่ทำกับข้าว ไม่ซักผ้า แม้แต่ลูกยังไม่ดูแล” แล้วลูกสาวล่ะผู้หญิงหัวเราะแล้วตอบว่า “ลูกสาวได้สามมืที่ดีงานในบ้านทุกอย่างล้วนเป็นสามมืทำหมดเลย”

降了了姁佞叁恂交訥忤军寇忤忤恂

คำถามที่ 1: ทำไมผู้หญิงคนนั้นคิดว่าลูกชายน่าสงสาร

- A 頓越济 (เงินเดือนน้อย)
- B 殺屨勸汰 (ขาดพละกำลัง)
- C 纒应惜風 (ไม่สบายบ่อย)
- D 姁寇忤戮 (ภรรยาซี้เกียจมาก)

降了了姁军恂佞恂恂佞交?

คำถามที่ 2: สามารถรู้อะไรเกี่ยวกับลูกสาว

- A 繒婚約 (แต่งงานแล้ว)
- B 忤撥互 (สวยงามมาก)
- C 暨诘尻 (เป็นตำรวจ)
- D 磬劬儼嗟恂 (ชอบทำธุรกิจ)

การฟังในส่วนสุดท้ายนี้ต้องใช้สมาธิในการฟังค่อนข้างสูง เนื่องจากเป็นบทความ ดังนั้นสิ่งที่ผู้สอบจะต้องทำก่อนคือการอ่านตัวเลือกให้ทันก่อนที่

จะเริ่มฟังในแต่ละข้อ เพื่อเป็นการเดาบริบทของคำตอบให้ถูกต้อง ดังตัวอย่างข้างต้นที่กล่าวถึงการพูดคุยถึงชีวิตครอบครัวของลูกชายและลูกสาว จะสังเกตได้ว่าคำถามแรกถามว่า ทำไม่ถึงสงสารลูกชาย คำตอบคือ

เพราะภรรยาซี้เกียจมาก ซึ่งมีเนื้อหาตรงกับในบทความอย่างชัดเจน ข้อต่อมาต้องอาศัยการวิเคราะห์มากขึ้น เนื่องจากในบทความพูดถึงลูกสาวว่าลูกสาวได้สามมืที่ดี จึงทำให้สามารถคาดคะเนได้ว่าลูกสาวจะต้องแต่งงานแล้วอย่างแน่นอน ดังนั้นคำถามที่ 2 จึงตอบข้อ A

ในการทำข้อสอบส่วนนี้สิ่งสำคัญที่สุดที่ผู้สอบต้องรอบคอบคือ ถ้าเรื่องในบทความ บทสนทนาไม่ได้พูดถึงในเรื่องนั้นๆ ให้ผู้สอบตัดตัวเลือกนั้นออกไปทันที

นอกจากนี้ หนังสือ Xin Hanyu Shuiping Kaoshi Jiaocheng (level 4) [9] ได้อธิบายเกี่ยวกับเทคนิคในการทำข้อสอบของทักษะการฟังไว้เพิ่มเติม ดังนี้คือ ข้อสอบด้านการฟังของทุกระดับ หลังจากทีฟังข้อสอบในทักษะด้านการฟังจบ จะมีเวลาให้ 5 นาที ในการนำคำตอบลงในกระดาษคำตอบ เนื่องจากการทำข้อสอบการฟังนั้น เทคนิคที่สำคัญที่สุดคือ การอ่านคำตอบให้เข้าใจก่อนที่จะเริ่มฟัง ยิ่งผู้อ่านเข้าใจในคำตอบที่ให้มากเท่าไร ก็จะมีโอกาสที่จะตอบคำถามจากการฟังได้มากเท่านั้น เพราะการทำข้อสอบไปพร้อมกับฝนคำตอบจะทำให้เสียเวลาเตรียมตัวในข้อถัดต่อไป ดังนั้นผู้สอบจึงควรหาคำตอบลงในกระดาษข้อสอบก่อน และเมื่อฟังจบผู้สอบจะใช้เวลาอีก 5 นาทีในการฝนคำตอบลงในกระดาษคำตอบ ซึ่งวิธีการนี้จะช่วยให้ทำข้อสอบการฟังได้อย่างมีประสิทธิภาพมากที่สุด เมื่อผู้สอบเข้าใจ

กลยุทธ์ที่จะใช้ในทักษะด้านการฟังและเตรียมตัวเองไปพร้อมแล้ว ต่อไปจะกล่าวถึงทักษะการอ่าน

2. ทักษะด้านการอ่าน ผู้สอบจะต้องอ่านคำศัพท์ 80 ตัวอักษรจีนต่อ 1 นาที โดยผู้อ่านต้องหมั่นฝึกฝนอ่านคำศัพท์ซึ่งในแต่ละตอนของข้อสอบการอ่านจะวัดทักษะที่แตกต่างกัน ดังนี้

2.1 วัดทักษะการใช้คำศัพท์ข้อสอบทักษะการอ่านในตอนที่ 1 จะเป็นการวัดทักษะในการใช้คำของผู้สอบ โดยจะแบ่งเป็น 2 ส่วนคือ ส่วนของการเติมคำลงในประโยคให้สมบูรณ์และส่วนของการเติมคำลงในบทสนทนาให้สมบูรณ์ ในส่วนของการเติมคำลงในประโยคให้สมบูรณ์ผู้สอบจะต้องเข้าใจเรื่องประเภทของคำศัพท์ คำนาม คำกริยา หรือคำคุณศัพท์ว่าควรวางไว้ตำแหน่งใด หรือคำไหนควรใช้ในบริบทใด ดังตัวอย่างต่อไปนี้

- A 戛换
- B 搬互
- C 叻象
- D 戛 E 麦俛
- F 愠洱

俛戛呆暗劇侂盞 (戛换), 遠舣暗劇侂盞俛换。[5]

จากตัวอย่างข้างต้นจะเห็นว่าในประโยคมีคำว่า 侂盞 (ข้อดี) ซึ่งเป็นคำตรงกันข้ามกับคำว่า 戛换 (ข้อบกพร่อง) จึงทำให้สามารถเดาบริบทของคำตอบได้ ซึ่งประโยคนี้ถ้าแปลรวมๆ จะแปลว่า คุณไม่สามารถมองแค่ข้อบกพร่องของเขา ยังต้องมองถึงข้อดีของเขาด้วย

- A 梨戛
- B 泵吭

- C 浼匀
- D 乜眯
- E 扭挺
- F 笋柚

A: 吭吭, 扁挑叁尔味?

(คุณอาคะ เสี่ยวหวังอยู่บ้านไหมคะ)

B: 叁恻, 俛冤叁 (泵吭) 书拱乜佶军, 扭劇鈇鞞吗杏侂

(อยู่จ๊ะ เธอนั่งรอบนโซฟาสักครู่ ฉันจะเข้าไปเรียกเขาให้)

สำหรับส่วนที่ 2 คือการเติมคำศัพท์ลงในบทสนทนา จะใช้เทคนิคเดียวกับส่วนแรก โดยผู้สอบจะต้องดูคำศัพท์ที่ให้มาทั้งหมดก่อน จึงพิจารณาว่าคำศัพท์เหล่านั้นทำหน้าที่อะไร พอจะสามารถคาดเดาความหมายได้หรือไม่ แล้วถึงจะตัดสินใจว่าแต่ละข้อควรเติมคำว่าจะอะไรลงไป ดังเช่นตัวอย่างข้างต้นที่เติมคำว่า 泵吭 (โซฟา) ในบริบทของการสนทนามีคำว่า 拱 ซึ่งแปลว่านั่ง จึงทำให้สามารถเดาได้ทันทีว่าต้องเป็นการนั่งบนโซฟาอย่างแน่นอน

2.2 การวัดตรรกะด้านการเรียงประโยคตอนนี้ข้อสอบจะให้ประโยคหรือวลีทั้งหมด 3 ส่วน (A B C) ผู้สอบจะต้องสามารถเรียงประโยคหรือวลีให้สมบูรณ์ ซึ่งข้อสอบตอนนี้มักจะทำผิดกันมากที่สุดเนื่องจากผู้สอบไม่เข้าใจในตรรกะของภาษาจีน และความรู้เรื่องคำเชื่อม ซึ่งในบางข้อต้องเข้าใจความหมายของวลีนั้นๆ ดังตัวอย่างต่อไปนี้

- A 扭斟佶叁遠鈇鞞俛盞
- B 舣箭映舣俛俛交晒偵劇
- C 乜眯鞞劇俛佶叁戛 [5]

จากตัวอย่างข้างต้น จะเห็นได้ว่าคำตอบ น่าจะเป็น BAC เนื่องจากมีคำเชื่อมคำว่า 后 (ไม่ ว่า) คำเชื่อมนี้โดยทั่วไปจะอยู่ในโครงสร้าง 后...再... จึงทำให้สามารถคาดเดาได้ทันทีว่า B ต้องมาก่อน A หลังจากนั้นกลับมามีโครงสร้างที่ C ซึ่งมีความหมายว่า จะรอคุณตลอดจนถึงที่สุด ซึ่งประโยคนี้เป็นการบอก ผล โดยสามารถเรียงประโยคได้เป็น BAC สามารถ แปลประโยคทั้งหมดมีใจความว่า ไม่ว่าจะรุ่งนี้คุณจะมาเมื่อไหร่ ฉันก็จะรอคุณอยู่ที่นี้ รอไปเรื่อยๆ จนกว่าคุณมา นั่นเอง

2.3 การวัดความสามารถในการอ่านและ จับใจความ ตอนนี้จะแบ่งเป็น 2 ส่วนคืออ่าน บทความสั้นๆ 4-5 ประโยค และตอบคำถาม 1 ข้อ กับอ่านบทความประมาณ 100 ตัวอักษรจีนแล้วตอบ คำถาม 2 ข้อ ซึ่งกลยุทธ์ในการทำข้อสอบตอนนี้ เหมือนกันทั้งสองส่วน โดยส่วนแรกที่ผู้สอบจะต้อง อ่านคือคำถามและตัวเลือกทั้ง 4 ข้อ ว่าถามและพูด ถึงอะไรบ้าง จากนั้นจึงเริ่มอ่านบทความ เนื่องจากใช้ วิธีในการทำที่เหมือนกัน จึงยกตัวอย่างเพียงข้อเดียว เพื่อให้เข้าใจมากยิ่งขึ้น

寂争既，扭訥忤豉洱杜凉佞妣痿。拔佞氲斫书豚助，扭酩姪姪兇人，冤侏詈也芝铲觥豉洱，书豚峴佻迭袖也价。[8]★摠搦逵民兹，佞佞怪那 “扭”：

- A 纒应睦瘡
- B 寂忒兇勾
- C 谄叨豉洱
- D 睦浼迭袖

จากบทความข้างต้น ถ้าหากอ่านคำถาม ก่อนนั้น จะทำให้ทราบว่บทความถามว่า รู้อะไรบ้าง เกี่ยวกับ ฉัน (ในบทความ) ซึ่งถ้าหากเป็นบทความ แบบนี้ผู้สอบยังต้องอ่านตัวเลือกก่อน เพื่อนำไป

พิจารณาในบทความว่ามีตัวเลือกไหนที่พูดตรงกับใน บทความบ้างซึ่งในข้อนี้คำตอบคือ B หากพิจารณา ด้วยเหตุผลที่ง่ายที่สุด คือตัวเลือกข้อ A จะพูดถึงว่า มักจะป่วยบ่อย ซึ่งในบทความไม่ได้พูดถึงเกี่ยวกับ เรื่องป่วยเลย จึงตัดทิ้งได้ทันที จากนั้นไปพิจารณาที่ ข้อ C จะเห็นได้ว่าพูดเรื่องเป้าหมายไวยากรณ์ ซึ่งใน บทความพูดถึงไวยากรณ์จริง แต่เขาบอกว่าไวยากรณ์ ทำให้เขาปวดหัว ดังนั้นเขาจึงเตรียมบทเรียนทุกวัน ทำให้คำตอบในข้อนี้ไม่ถูกต้อง และตัวเลือกข้อ D กล่าวเกี่ยวกับการใช้ชีวิต ซึ่งในบทความกล่าวถึงเรื่อง การเรียนไม่ใช่การใช้ชีวิต จึงทำให้ตัดข้อนี้ทิ้งได้ทันที

จะเห็นได้ว่าเทคนิคการอ่านบทความแท้ที่จริงไม่ยากอย่างที่หลายคนเข้าใจ เพียงแต่ต้องอาศัย การฝึกฝนการอ่านเพื่อวิเคราะห์โจทย์ และพิจารณา ตัวเลือกที่ให้มาในบทความให้ดี ถ้าไม่ได้พูดถึง ให้ตัด ตัวเลือกนั้นออกทันทีนั่นเอง เมื่อผู้สอบเข้าใจกลยุทธ์ พิชิตข้อสอบทักษะด้านการอ่านแล้ว ต่อไปจะกล่าวถึง ทักษะด้านการเขียน โดยมาจากประสบการณ์ของผู้เขียน

3. ทักษะด้านการเขียนของ HSK แบบใหม่ นั้น จะวัดความสามารถการใช้คำศัพท์ ไวยากรณ์ โครงสร้างภาษาจีนเบื้องต้น การนำคำศัพท์ที่ให้มา แต่งประโยคให้ถูกต้องและสอดคล้องกับรูปภาพ ดังนั้นผู้สอบจะต้องหมั่นฝึกฝนและเรียนรู้ด้าน ไวยากรณ์ การเรียงคำ การใช้คำศัพท์ ซึ่งในระดับ 4 แบบใหม่นี้ จะเน้นไวยากรณ์เกี่ยวกับการใช้คำช่วย 盍 忤 และ 垌 รวมถึงโครงสร้างประโยค 拦 複 瞥...盍 และ 甯 เป็นต้น ดังตัวอย่างต่อไปนี้

豢 龟余 盍双拦 逵余持咳

จากโจทย์ตัวอย่างข้างต้น สามารถพิจารณา ได้ว่า ต้องใช้โครงสร้างประโยค 拦 คือ S+拦+N+V+X ผู้สอบต้องพิจารณาว่าคำศัพท์ใดทำหน้าที่เป็น

ประธาน กริยา กรรมและส่วนขยายส่วนเสริม เพื่อที่จะนำมาแทนในโครงสร้างประโยค จากโจทย์ เมื่อพิจารณาที่ละคำ คำว่า 豔 แปลว่ากรรมา มักจะ วางไว้หน้าประโยค ในกรณีนี้ น่าจะไม่มีประธาน เนื่องจากมีคำนามเพียงแค่ 逵余持咏 (รายงานฉบับนี้) 奩双 แปลว่าถ่ายสำเนา เป็นคำกริยา และ 龟余 เป็นส่วนขยาย เมื่อนำมาเรียงตามโครงสร้างที่ถูกต้อง เป็น 豔拦逵余持咏奩双龟余。 มีความหมายว่า กรรมานำรายงานฉบับนี้ไปถ่ายสำเนา 2 ชุด

จะเห็นได้ว่ากลยุทธ์พิชิตข้อสอบทักษะด้านการเขียน ผู้สอบทุกคนไม่เพียงแต่ต้องรู้ประเภทของ คำศัพท์ ยังต้องเข้าใจความหมายของแต่ละคำด้วย จึงจะสามารถเรียงประโยคได้ครบถ้วนสมบูรณ์ และสิ่งที่ ผู้สอบจะต้องตระหนักและเข้าใจคือ ส่วนของทักษะ การเขียนตอนที่ 1 ผู้สอบจะต้องใช้คำศัพท์ทุกคำที่ โจทย์ให้มาในการเรียงประโยค โดยที่ไม่สามารถลด หรือเพิ่มคำศัพท์ใดๆ ลงไปได้

1.4 ปัญหาที่พบบ่อยในการทำข้อสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4)

การสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) ให้ได้ ผลสำเร็จนั้น นอกจากเรียนรู้กลยุทธ์วิธีการทำข้อสอบ แล้ว สิ่ง que ผู้สอบทุกท่านควรศึกษาเพิ่มเติมก็คือ ปัญหาที่พบบ่อยในการทำข้อสอบของแต่ละทักษะ เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดปัญหาจากการทำข้อสอบและ สามารถทำข้อสอบได้มีประสิทธิภาพสูงสุด โดยหนังสือ HSK Analysis (level 4) [10] ได้อธิบายปัญหาจากการทำข้อสอบไว้ดังนี้

1. ปัญหาในการทำข้อสอบทักษะการฟัง

1.1 ปัญหาแรกคือ ก่อนทำข้อสอบการฟัง ผู้สอบเตรียมตัวไม่พร้อมในการอ่านโจทย์หรือตัวเลือก การทำข้อสอบการฟัง ส่วนใหญ่จะต้องอ่านโจทย์หรือ

ตัวเลือกให้ทันเวลา และต้องคาดเดาบริบทของเรื่องที่ ฟัง ปัญหาของผู้สอบคือไม่ได้เตรียมตัวอ่านโจทย์ แต่ รอที่จะฟังจบแล้วจึงหาคำตอบ จึงทำให้ฟังไม่ทัน และ จับประเด็นสำคัญไม่ได้

1.2 คาดเดาสถานการณ์ไม่เป็น ถือว่าเป็น ปัญหาด้านความสามารถในการวิเคราะห์ข้อมูลจาก การฟัง ไม่สามารถคาดเดาเรื่องราว หรือสรุปใจความ จากเรื่องที่ฟัง เพื่อที่จะตอบคำถามได้ สุดท้ายพอฟัง ถึงคำถามจึงรู้ว่าได้ฟังข้ามประเด็นสำคัญไปแล้ว และ ในบางครั้งผู้สอบฟังประโยคแรกและประโยคสุดท้าย ไม่ทัน ทำให้พลาดส่วนสำคัญของบทสนทนาไป จึงไม่ สามารถตอบคำถามได้

1.3 เมื่อเจอคำศัพท์ที่ยาก หรือไม่เคยพบมา ก่อน จะเกิดความไม่มั่นใจ ระหว่างที่ฟังผู้สอบบางคน เมื่อฟังถึงคำศัพท์ที่ไม่รู้จัก ก็จะไม่พยายามฟังต่อและ ปลดปล่อยผ่านไปซึ่งทำให้พลาดส่วนคำศัพท์ที่สำคัญหรือ อาจจะมีคำศัพท์ง่ายๆ ที่สามารถอธิบายเสริมความ เป็นไปได้และทำให้พบคำตอบในที่สุด

2. ปัญหาในการทำข้อสอบทักษะการอ่าน

2.1 ผู้สอบไม่ได้อ่านประโยคและไม่ได้ตั้งใจ อ่านรูปประโยค เพียงแค่กวาดสายตาคร่าวๆ จึงทำ ให้ไม่สามารถเข้าใจความหมายของการใช้คำศัพท์ นั้นๆ ได้ ทั้งยังมีความรู้ไม่เพียงพอด้านการใช้คำศัพท์ ประเภทต่างๆ จึงทำให้หาคำตอบในการอ่านตอนที่ 1 ไม่ได้

2.2 เมื่อเจอคำศัพท์ต่างๆ ก็มักจะแปลเป็น ภาษาไทย จึงทำให้เสียเวลาในการอ่าน และใช้เวลา อยู่กับข้อสอบเพียงข้อเดียววนเวียนกันไป

2.3 หาคำสำคัญที่ใช้เชื่อมระหว่างข้อความ ไม่เจอ ส่วนใหญ่ในข้อสอบตอนที่ 2 ของทักษะการ อ่านจะเน้นไปที่เรื่องคำเชื่อมหรือคำสรรพนาม ซึ่งสอง ส่วนนี้สามารถช่วยให้เข้าใจถึงความสัมพันธ์ระหว่าง

ประโยคได้ ผู้สอบส่วนใหญ่มองข้ามจุดนี้ จึงทำให้ยากที่จะเรียงประโยคได้อย่างถูกต้อง นอกจากนี้ยังพบว่า ผู้สอบบางคนไม่มีมิตรกระในการเรียงประโยค เพราะข้อสอบบางข้อที่ไม่ได้ให้คำเชื่อม ผู้สอบจึงไม่สามารถคาดเดาบริบทของประโยคที่ให้มาเพื่อเรียงต่อกันให้ถูกต้องได้

3. ปัญหาในการทำข้อสอบทักษะการเขียน

3.1 ผู้สอบใช้คำศัพท์หรือวลีที่ให้มาไม่ครบทุกตัว ทำให้ถูกหักคะแนน การทำข้อสอบการเขียนส่วนที่ 1 ห้ามเพิ่มหรือเปลี่ยนแปลงคำศัพท์หรือวลีที่เป็นอันขาด ผู้สอบจะต้องนำคำศัพท์หรือวลีที่ให้มาทั้งหมดเรียบเรียงเป็นประโยคที่ถูกต้องสมบูรณ์ตามโครงสร้างไวยากรณ์ภาษาจีน

3.2 ความผิดพลาดของการวางจัดเรียงตำแหน่งคำศัพท์และด้านโครงสร้างไวยากรณ์ ผู้สอบไม่สามารถจับคำศัพท์หลักของประโยคได้และไม่เข้าใจโครงสร้างประโยคภาษาจีนที่ถูกต้อง จึงทำให้เรียงคำศัพท์ผิดโครงสร้าง และสาเหตุหนึ่งคือ ผู้สอบบางคนให้ความสำคัญเรื่องคำศัพท์หรือเนื้อหาที่จะแต่งประโยคมากเกินไป จนลืมความสำคัญด้านไวยากรณ์ในการแต่งประโยค จึงทำให้ในบางครั้ง ผู้สอบใช้โครงสร้างไวยากรณ์ภาษาไทยมาแต่งประโยคหรือเรียงส่วนประกอบของประโยคแทน

3.3 แต่งประโยคไม่สอดคล้องกับรูปภาพ ผู้สอบบางคนแต่งประโยคจากคำศัพท์ที่ให้มาไม่สอดคล้องกับรูปภาพ หรือไม่ได้ใช้คำศัพท์ที่ให้มาก็จะทำให้เสียคะแนนในข้อนั้นๆ ไป

2. สรุปผลการทดลอง

การเรียนภาษาจีนให้ได้ดีนั้น ไม่ได้หมายถึงบุคคลนั้นมีพรสวรรค์ทางด้านภาษา หรือมีไอคิวสูงเกิน 180 แต่อยู่ที่ความขยันตั้งใจ หมั่นฝึกฝนจนเกิด

ความเคยชิน และสามารถนำมาประยุกต์ใช้ได้ เช่นเดียวกับการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีนหรือ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) ให้ได้คะแนนที่ดี ไม่ได้ขึ้นอยู่กับบุคคลนั้นเก่งหรือมีความสามารถทางภาษาเพียงอย่างเดียว แต่ขึ้นอยู่กับบุคคลผู้นั้นสามารถเรียนรู้เทคนิคหรือกลยุทธ์การทำข้อสอบ และนำข้อมูลที่อ่านไปพิชิตข้อสอบ HSK แบบใหม่ (ระดับ 4) เพื่อปิดจุดบกพร่องของตนเอง และหมั่นฝึกฝนทำข้อสอบจับเวลาด้วยตนเอง จะทำให้ประสบความสำเร็จในการทำข้อสอบได้

3. เอกสารอ้างอิง

- [1] อารีย์ รุ่งพระแสง. คู่มือเตรียมการสอบ HSK แบบใหม่ ระดับ 4. สมุทรปราการ: หมื่นอักษร; 2555.
- [2] Confucius Institute Headquarters (Hanban). HSK Test Syllabus. 1st ed. Beijing: People's Education; 2015.
- [3] Confucius Institute Headquarters (Hanban). Official Examination Papers of HSK (Level 4). 3rd ed. Beijing: People's Education; 2015.
- [4] Han Zhaofei. The analysis and the test-taking strategies research of reading question of the new HSK level 4. Professional Master Degree Dissertation of Ludong University; 2016.
- [5] Liu Yun. Xin HSK Gaofen Shizhan Shijuan (level 4). 1st ed. Beijing: Peking University; 2013.
- [6] Tai Yunqiang. A comparative analysis of the difficulty between the two levels of

- Thai Professional Aptitude Test (PAT 7.4) and the new HSK (level 4). Professional Master Degree Dissertation of Tianjin Normal University. 2016.
- [7] Wang Haifeng, Chen Li, Lu Yun. A Short Intensive Course of New HSK (Level 4). 2nd ed. Beijing: Beijing Language and Culture University; 2015.
- [8] Xia Xiaoyun, Liu Ying, Shen Canshu. Sample Test for New HSK (Level 4). 1st ed. Beijing: Peking University; 2012.
- [9] XuLihua. Xin Hanyu Shuiping Kaoshi Jiaocheng (level 4). 1st ed. Zhejiang: Zhejiang Education Publishing; 2015.
- [10] ZhengLijie. HSK Analysis (level 4). 2nd ed. Beijing: Higher Education; 2016